



# AMEXTRA, A.C.

Amextra's mission is to promote the holistic transformation of marginalized individuals and communities in Mexico.

**G**uadalupe, Adriana, their families, and their communities are among the thousands who can attest to the transforming power of the Mexican Association for Rural and Urban Transformation (Amextra).

Because of a micro-finance project sponsored by Amextra, **Guadalupe** moved from selling sodas on a wooden box in her doorway to running a two-room grocery store. The grocery, complete with wooden shelves and refrigerators, is the largest in Allende, Chiapas. People come from miles away to buy things from the store.

Because of an Amextra micro-finance program, **Adriana** secured a



*Adriana roasts and sells chickens.*

loan that helped her buy nearly 200 chickens. She learned how to cure and prevent illnesses in the chickens, which helps protect her investment. Now she roasts and sells 10 chickens every Saturday. Adriana and her husband, the first to sell food in their community, have built two henhouses and a secure future for their family.

Amextra ([www.amextra.org](http://www.amextra.org)) is a coalition of Mexican Christians that provides food and services to people in some of Mexico's poorest areas by developing community-improvement programs.

Your gifts to the ELCA World Hunger Appeal, through partner organization Amextra, help make a difference in Mexico. *Thank you.*



[www.elca.org/hunger](http://www.elca.org/hunger)



6-0002-1151-1



# AMEXTRA, A.C.

La misión de Amextra es promover la transformación integral de los individuos y comunidades marginadas de México.

**G**uadalupe, Adriana, sus familias y sus comunidades se encuentran entre las miles que pueden ser testigo del poder transformador de la Asociación Mexicana para la Transformación Rural y Urbana (Amextra).

Gracias a un proyecto de micro-financiamiento patrocinado por Amextra, **Guadalupe** pasó de vender refrescos en una caja de madera en la puerta de su casa, a dirigir una tienda de abarrotes de dos cuartos. Esta tienda de abarrotes (bodega), con sus estantes de madera y sus refrigeradores, es la mayor de Allende, Chiapas. La gente recorre kilómetros para comprar allí.

Gracias a un programa de micro-financiamiento de Amextra, **Adriana** obtuvo un préstamo que la ayudó a comprar casi 200 gallinas. Aprendió a curar las gallinas y a prevenirles sus



*Adriana asa y vende gallinas.*

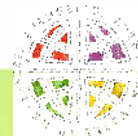
enfermedades, lo cual la ayudó a proteger su inversión. Ahora asa y vende 10 gallinas todos los sábados. Adriana y su esposo, los primeros en vender alimentos en su comunidad, han construido ya dos corrales para las gallinas y un futuro seguro para sus hijos.

Amextra ([www.amextra.org](http://www.amextra.org)) es una coalición de cristianos mexicanos que proporciona alimentos y servicios a personas en algunas de las zonas más pobres de México y también, a su vez, desarrolla programas para mejorar la comunidad.

Los donativos que usted realice al Programa de la IELA para Aliviar el Hambre Mundial, por medio de la organización Amextra, ayudan a hacer la diferencia en México. *Gracias.*



[www.elca.org/hunger](http://www.elca.org/hunger)



6-0002-1151-1